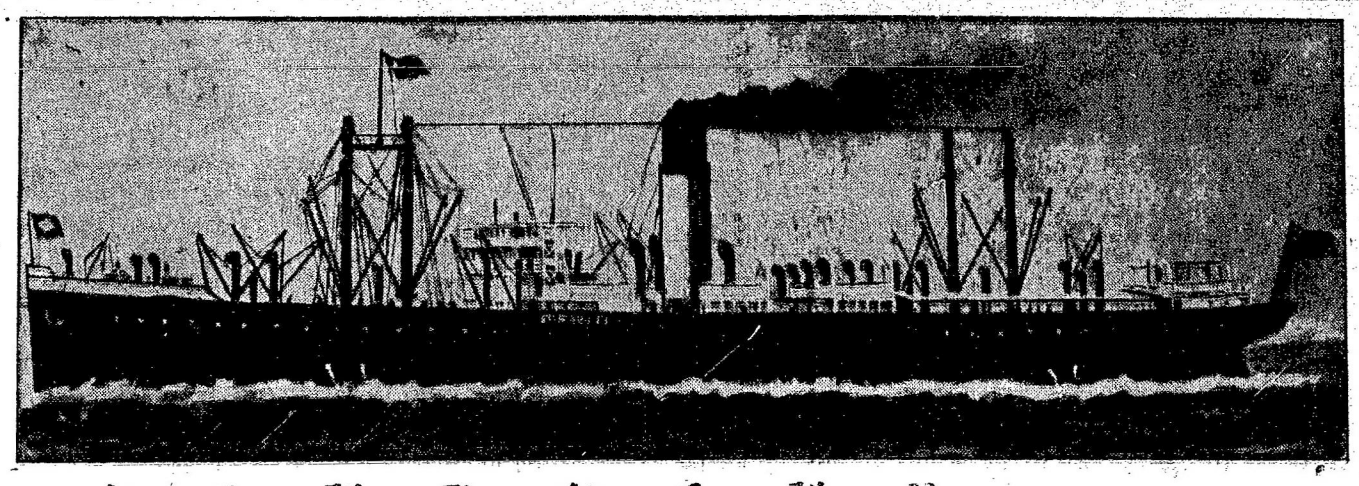
▼○▲藍烟通輪船公司

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴濶大艙客位添設上等式號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋船員招待殷勤船上任人自由足以極游目聘懷之樂務求搭客滿意　奉僑同鄉新爲留意

價目　二號位　一百零五元
大艙位　五十　八元　戰費在內



▲由域埠開往香港船期

船名	船期
列左	
益臣	七月十三
斜路比利	八月三号
千打利士	八月廿四
布地勞士	九月十四
益臣	十月十二
斜路比利	十一月廿二号
千打利士	十一月廿二
布地勞士	十二月十四

▲代理人　域埠均安號　馬進
雲埠均安棧　馬駿同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

通信處
Chow Lee
1717
GouernmentSt.
Victoria, B.C

廣中醫學堂
優等畢業生李鶴傳內外方脉寓域多利埠安利堂

雲高華埠
華英客棧
WAH YUNG ROOMS
廣告
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C

本客棧開設有年同胞駐足咸稱利便今特加改良從新修飾床褥新鮮地方雅潔空氣充足光線通明夏則清風徐來冬則氣龍烘煖內外均有冷熱水喉時常取用甚便并時有自由車接載客商往來諸君子幸肯適我本主人優禮歡迎

司理人羅齊恬
伍時令　啟

存棧注片打街東一百零五号
▲電話（矢毛）六八二二三

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
詩晏亞鐵路公司廣告

▲來往搭客諸君注意

本公司之新式客卡均用鋼製成其堅固快捷實爲全球之冠其所經之平坦路程及所過之美景實非他公司可能及其招待之慇懃行李之週到及代理人之歡迎確非別鐵路家可能做到旅行諸君留意

本公司謹啓

（茲將來往車期列下）
（由溫高巴開每日下午七點四十五分鐘）
（到溫高巴每日上午八點二十分鐘到埠）

吳兆　喊線（詩摩）四叁八五　吳國華

自由客車　行李貨車　日夜皆行　有呼必應

車站在北京樓下連記靴舖門口是也

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

Chinese Taxi & Express Co.
Phone Sey 4385
1 Pender St. W.
Vancouver.

敬者本店開張於域埠數十年于茲蒙諸廣山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱備各行上好貨物坑上各埠諸君光顧取價符廉接滬香港書信銀兩快捷異常代辦郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許零生意日見興盛貨色改良諸君留心光顧格外歡迎

域英
多昌
利隆　司事人李進啟

▲廣濟堂廣告　請線矢毛三六二七　本堂主人特

進口藥材正式參茸玉柱各家正字號膏丹丸散等偽冒與工精心製造熟藥本堂新張伊始志在聽名如蒙賜顧取購定必從速無論遠近取藥所照下列西字付來定然從速付

◎跌打散瘀止痛藥水　每瓶五元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論何工業偶爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以爲意實得無藥以消風或曾服藥劑未得奇除以致瘀結日深每逢天陰雨雨即發時痛時止若不急爲調治寒爲酷患將身凡傷跌打